Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

English (en)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No., trademark:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Name and address of the manufacturer:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation directive and Other Union harmonisation legislation where applicable:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Where applicable, the notified body … (name, number) … performed … (description of intervention) ….. And issued the EU-type examination certificate: …

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

(Signature): Clari Chen

(Name. Function): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Signed for and on behalf of: *Harman International Industries, Incorporated*

(Place and date of issue): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

No. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

UK DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No., trademark:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Name and address of the manufacturer:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation directive and Other Union harmonisation legislation where applicable:

Radio Equipment Regulations 2017

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020,

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Where applicable, the notified body … (name, number) … performed … (description of intervention) ….. And issued the EU-type examination certificate: …

Nemko (1622), Certificate No. UK - 260816

8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

(Signature): 

(Name. Function): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Signed for and on behalf of: *Harman International Industries, Incorporated*

(Place and date of issue): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

No. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

Български (bg)

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1.Модел No., търговска марка :

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Име и адрес на производителя:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.

4. Предмет на декларацията:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация Директива и Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отно отношение на които се декларира съответствие.При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и,ако е приложимо,дата на издаване:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Когато е приложимо, нотифицираният орган… (наименование, номер)… извърши … (описание на извършеното) … и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: …

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Когато е приложимо, описание на принадлежностите и компонентите, включително софтуер, които позволяват на радиосъоръжението да работи по предназначение и които са обхванати от ЕС декларацията за съответствие:

(подпис):

(име, длъжност): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Подписано за и от името на: *Harman International Industries, Incorporated*

(място и дата на издаване): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

№ HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

Deutsch (de)

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Modell Nr., Handelsmarke:
CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Name und Anschrift des Herstellers:
Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

4. Gegenstand der Erklärung
3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrecht -svorschriften der Union Richtlinie und gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
RED - 2014/53/EU,
RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6.Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer,die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden:
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020
EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle … (Name, Kennnummer) hat … (Beschreibung ihrer Mitwirkung) … und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:
Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8.Falls vorhanden — Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile einschließlich Software,die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlage ermöglichen und von der EU-Konformitätserklärung erfasst werden:

(Unterschrift): Clarice Chen

(Name, Funktion): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Unterzeichnet und im Namen von: *Harman International Industries, Incorporated*

(Ort und Datum der Ausstellung): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

Nr. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

Hrvatski (hr)

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1.Model br.,marka

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2.Ime i adresa proizvođača :

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

4. Predmet izjave:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju i drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7.Prema potrebi, prijavljeno tijelo ... (naziv, broj) … provelo je … (opis intervencije) … i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme koji je obuhvaćen EU izjavom o sukladnosti:

(potpis): Clarice Chen

(ime, funkcija) *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Potpisano za i u ime: *Harman International Industries, Incorporated*

(mjesto i datum izdavanja): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

br. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

čeština (cs)

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Model č.,ochranná známka:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2.Jméno a adresa výrobce:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

4. Předmět prohlášení:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie a náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Případně: oznámený subjekt ... (název, číslo) … provedl … (popis opatření) … a vydal certifikát EU přezkoušení typu:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8.V příslušných případech popis příslušenství a součástí, včetně softwaru, které umožňují zamýšlené fungování rádiového zařízení v souladu s EU prohlášením o shodě:

(podpis): Clarice Chen

(jméno, funkce): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Podepsáno za a jménem: *Harman International Industries, Incorporated*

(místo a datum vydání): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

Č. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

eesti keel (et)

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Tootenumber,kaubamärk:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

4. Deklareeritav toode:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega ja Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral):

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7.Vajaduse korral: teavitatud asutus … (nimi, number) … teostas … (tegevuse kirjeldus) … ja andis välja Eli tüübihindamistõendi:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8.Vajaduse korral selliste tarvikute ja osade, samuti tarkvara kirjeldus, mis võimaldavad raadioseadet kasutada ettenähtud otstarbel ja kooskõlas ELi vastavusdeklaratsiooniga:

(allkiri): Clarice Chen

(nimi, ametinimetus): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): *Harman International Industries, Incorporated*

(väljaandmise koht ja kuupäev): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

NR. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

español (es)

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Nombre del Modelo,marca:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Nombre y dirección del fabricante:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

4. Objeto de la declaración:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión y Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6.Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Cuando proceda: El organismo notificado … (nombre, número) … ha efectuado … (descripción de la intervención) … y expedido el certificado de examen UE de tipo:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto y esté amparado por la declaración UE de conformidad:

(Firma): 

(nombre, cargo): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Firmado en nombre de: *Harman International Industries, Incorporated*

(lugar y fecha de expedición): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

No. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

italiano (it)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Modello n.,brand:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Nome e indirizzo del fabbricante:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

4. Oggetto della dichiarazione:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione e Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Se del caso, l'organismo notificato … (denominazione, numero) … ha effettuato … (descrizione dell'intervento) … e rilasciato il certificato di esame UE del tipo:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Se del caso, una descrizione degli accessori e dei componenti inclusi nella dichiarazione di con -formità UE,compreso il software, che consentono all'apparecchiatura radio di funzionare come previsto:

(Firma): 

(nome, funzione): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Firmato a nome e per conto di: *Harman International Industries, Incorporated*

(luogo e data del rilascio): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

N. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

dansk (da)

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

1. Model nr.,mærke:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Navn og adresse på fabrikanten:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

4. Erklæringens genstand:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning og Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6.Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikation-snummer og version og eventuelt udstedelsesdato:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ … (navn, nummer) har foretaget … (beskrivelse af aktiviteten) … og udstedt EU-typeafprøvningsattest:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. I givet fald beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten og er dækket af EU-overensstemmelseserklæringen:

(Underskrift): Clarice Chen

(navn, stilling) (underskrift): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Underskrevet for og på vegne af: *Harman International Industries, Incorporated*

(udstedelsessted og -dato): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

nr. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

ελληνικά (el)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Αριθμός μοντέλου, εμπορικό σήμα:
CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

4.Αντικείμενο της δήλωσης:
3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης και Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση
RED - 2014/53/EU,
RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσής τους:
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020
EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7.Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός … (ονομασία, αριθμός) … πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) … και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:
Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8.Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και που καλύπτ -Ν43ονται από τη δήλωση συμμόρφωσης:

(υπογραφή): Clarice Chen

(όνομα, θέση): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Υπογραφή για λογαριασμό εξ ονόματος *Harman International Industries, Incorporated*

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

ΑΡΙΘ. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

français (fr)

DECLARATION UE DE CONFORMITE

1. numéro de modèle,marque:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Nom et adresse du fabricant:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

4. Objet de la déclaration:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable et Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7.S'il y a lieu: l'organisme notifié … (nom, numéro) … a réalisé … (description de l'intervention) … et a délivré le certificat d'examen UE de type:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8.S'il y a lieu, description des accessoires et des éléments (y compris logiciels) qui permettent à l'équipement radioélectrique de fonctionner selon sa destination et qui sont couverts par la déclaration UE de conformité:

(Signature): 

(nom, fonction): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Signé par et au nom de: *Harman International Industries, Incorporated*

(lieu et date d'émission): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

N° *HA-2026-0706-002*

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

latviešu valoda (lv)

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Modela Nr.,brand:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Ražotāja nosaukums un adrese:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.

4. Deklarācijas priekšmets:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam un Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām ,attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra … (nosaukums, numurs) … ir veikusi … (darbības apraksts) … un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8.Attiecīgā gadījumā palīgierīču un komponentu apraksts, ieskaitot programmatūras aprakstu,kas nodrošina radioiekārtas paredzēto darbību un uz ko attiecas ES atbilstības deklarācija:

(Paraksts): Clarice Chen

(vārds, uzvārds, amats): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Parakstīts šādas personas vārdā: *Harman International Industries, Incorporated*

(izdošanas vieta un datums): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

Nr. *HA-2026-0706-002*

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

lietuvių kalba (lt)

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Modelio Nr., Prekės ženklas:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.

4. Deklaracijos objektas:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus ir kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma.

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius,ersijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga … (pavadinimas, numeris)… atliko… (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Kai taikytina, pagalbinių įtaisų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurie leidžia radijo įrenginiams veikti pagal paskirtį ir yra įtraukti į ES atitikties deklaraciją, aprašas:

(Parašas): Clarice Chen

(vardas ir pavardė, pareigos): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Už ką ir kieno vardu pasirašyta: *Harman International Industries, Incorporated*

(išdavimo data ir vieta): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

Nr. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

Nederlands (nl)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1.Model nr.,Merk:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Naam en adres van de fabrikant:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

4. Voorwerp van de verklaring:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5.Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie en andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatie nummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7.(Indien van toepassing) De aangemelde instantie … (naam, nummer) … heeft een … (beschrijving van de werkzaamheden) … uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek … afgegeven:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld en die onder de EU-conformiteitsverklaring vallen:

(Handtekening): 

(naam, functie): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Ondertekend voor en namens: *Harman International Industries, Incorporated*

(plaats en datum van afgifte): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

Nr. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

Română (ro)

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE

1. Număr model, marcă:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Denumirea și adresa producătorului:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

4.Obiectul declarației:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: și După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. După caz, organismul notificat … (denumire, număr) ... a efectuat … (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. După caz, o descriere a accesoriilor și componentelor, inclusiv a produselor software, care permit echipamentelor radio să funcționeze corespunzător și care sunt incluse în declarația de conformitate:

(Semnătura):

(numele, funcția) : *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Semnat pentru și în numele: *Harman International Industries, Incorporated*

(locul și data emiterii): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

NR. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

Suomi (fi)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Malli nro.,merkki:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Valmistajan nimi ja osoite:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

4. Vakuutuksen kohde:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen ja Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan):

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos … (nimi, numero) … suoritti … (toimenpiteen kuvaus) … ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: …

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Tapauksen mukaan kuvaus lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön ja jotka EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kattaa:

(allekirjoitus): Clarice Chen

(nimi, tehtävä): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Seuraavan puolesta allekirjoittanut: *Harman International Industries, Incorporated*

(antamispaikka ja -päivämäärä): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

Nro. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

magyar (hu)

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1.Modellazonosító,márka:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. A gyártó neve és címe:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

4. A nyilatkozat tárgya:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak és adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6.Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7.A(z) ... (nevű, számú)… bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) … (a beavatkozás ismertetése) …, és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, ideértve a rádióberendezés rendeltetésszerű használatát lehetővé tévő és az EU-megfelelőségi nyilatkozat hatályába tartozó szoftvereket is:

(aláírás): 

(név, beosztás): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

nevében megbízásából írták alá: *Harman International Industries, Incorporated*

(a kiállítás helye és dátuma): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

polski (pl)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Nazwa modelu,Marka:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Nazwa i adres producenta:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Przedmiot deklaracji:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5.Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego i innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych,w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfika cyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana … (nazwa, numer) … przeprowadziła … (opis interwencji) … i wydała certyfikat badania typu UE:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8.W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania , które umoż liwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:

(podpis): 

(imię i nazwisko, stanowisko): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Podpisano w imieniu: *Harman International Industries, Incorporated*

(miejsce i data wydania): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

NR. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

slovenčina (sk)

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1.Číslo modelu,brand:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Meno a adresa výrobcu:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

4.Predmet vyhlásenia:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie a Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Prípadne: notifikovaný orgán … (názov, číslo) … vykonal … (opis zásahu) … a vydal certifikát EÚ skúšky typu:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. V príslušných prípadoch opis príslušenstva a komponentov vrátane softvéru, ktoré umožňujú rádiovému zariadeniu fungovať v súlade so zamýšľaným účelom, a na ktoré sa vzťahuje EÚ vyhlásenie o zhode:

(podpis): Clarice Chen

(meno, funkcia): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Podpísané za a v mene: *Harman International Industries, Incorporated*

(miesto a dátum vydania): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

č. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

svenska (sv)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Modell nr.,varumärke**:**

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Namn på och adress till tillverkaren:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

4. Föremål för försäkran:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmon -isering och Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6.Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. I tillämpliga fall: det anmälda organet ... (namn, nummer) ... har utfört ... (beskrivning av åtgärd) ... och utfärdat EU- typprovningsintyg:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. I förekommande fall en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett och som täcks av en EU-försäkran om överensstämmelse:

(namnteckning): 

(namn, befattning): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Undertecknat för: *Harman International Industries, Incorporated*

(ort och datum) *Shenzhen, China, 2026-07-06*

nr. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

Malti (mt)

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

1.Il-mudell Nru.,marka:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. L-isem u l-indirizz tal-manifattur:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

4.L-għan tad-dikjarazzjoni:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal -Unjon u Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7.Meta applikabbli, il-korp notifikat … (l-isem, in-numru) … wettaq… (deskrizzjoni tal-intervent) … u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-aċċessorji u il-komponenti, inkluż is-softwer, li jippermettu t-tagħmir tar -radju jopera kif intiż u koperti mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE:

(firma):

(isem, funzjoni): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Iffirmat għal u f'isem: *Harman International Industries, Incorporated*

(post u data tal-ħruġ): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

NRU. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

português (pt)

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

1. Modelo Nº.,marca:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Nome e endereço do fabricante:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

4. Objeto da declaração:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5.O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável，Outra legislação de harmonização da União, se aplicável:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número)... efetuou… (descrição da intervenção)… e emitiu o certificado de exame UE de tipo:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Se aplicável, descrição dos acessórios e/ou componentes, incluindo o software, que permitem que o equipamento de rádio funcione conforme o pretendido, abrangidos pela declaração UE de conformidade:

(assinatura):

(nome, cargo) : *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Assinado por e em nome de: *Harman International Industries, Incorporated*

(local e data de emissão) *Shenzhen, China, 2026-07-06*

N°. HA-2026-0706-002

Harman International Industries, Incorporated
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91325
USA

slovenščina (sl)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1.Oznaka modela,brand:

CINEMA SB550MK2;CINEMA SB550MK2 SUB,JBL

2. Ime in naslov proizvajalca:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91325, UNITED STATES

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

4. Predmet izjave:

3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER

5. Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji in Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji:

RED - 2014/53/EU,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6.Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020,EN IEC 62311:2020,EN 50665:2017,EN 55032:2015, EN 55032:2015/A11:2020

EN 300328 V2.2.2(2019-07), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11),ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014,EN IEC 61000-3-2:2019,EN IEC 63000: 2018

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024,EN 61000-3-3:2013,EN 61000-3-3:2013/A1:2021

7. Po potrebi je priglašeni organ … (ime, številka) … izvedel … (opis intervencije) … in izdal certifikat o EU-pregledu tipa:

Nemko (1622), Certificate No. RED - 261341

8. Po potrebi opise dodatne opreme in komponent, vključno s programsko opremo, ki zagotavljajo namensko delovanje radijske opreme in so zajeti v izjavi EU o skladnosti:

(podpis): Clarice Chen

(ime, funkcija): *Clarice Chen Sr. Manager. Product Compliance & Sustainability*

Podpisano za in v imenu: *Harman International Industries, Incorporated*

(kraj in datum izdaje): *Shenzhen, China, 2026-07-06*

št. HA-2026-0706-002